VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN.
PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.



Bac à litière automatique et ***autonettoyant***
AUTOMATIC Self-Cleaning Litter Box

À l'écoute des chats depuis plus de 10 ans
Taking care of cats' needs for over 10 years



États-Unis/Canada	**1-800-LITMAID (548-6243)**
USA/Canada	**1-800-LITMAID (548-6243)**

www.littermaid.com

Accessoires/pièces (États-Unis/Canada) : 1 800 738-0245
Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245

Modèle
Model
LM680C

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- ❑ **CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR DES CHATONS DE MOINS DE SIX MOIS.**
- ❑ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des chats handicapés, à capacités réduites ou âgés qui peuvent éprouver de la difficulté à entrer dans le bac à litière ou à en sortir.
- ❑ Les FEMMES ENCEINTES et les PERSONNES PRÉSENTANT UNE IMMUNODÉFICIENCE doivent éviter en tout temps de venir en contact avec les déchets de litière.
- ❑ **AVERTISSEMENT : CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET.** Le bac à litière autonettoyant LitterMaidMD est un appareil fonctionnant avec précision. Si le râteau se coince pendant le nettoyage, LE MÉCANISME DONT EST DOTÉ L'APPAREIL INTERROMPRA, INVERSERA ET REDÉMARRERA AUTOMATIQUEMENT LE PROCESSUS DE NETTOYAGE.
- ❑ Conçu uniquement pour les chats. Le bac à litière autonettoyant LitterMaidMD est conçu uniquement pour l'élimination sécuritaire des déchets produits par les chats. NE PAS TENTER D'UTILISER CE PRODUIT À TOUTE AUTRE FIN.
- ❑ Ne jamais laisser de petits enfants jouer dans ou à proximité de cet appareil.
- ❑ Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions de ce guide.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Ce produit est conçu pour un usage domestique seulement.

BIENVENUE DANS NOTRE FAMILLE!

Félicitations d'avoir acheté le bac à litière autonettoyant LitterMaidMD. Ce produit a été conçu pour vous permettre de prendre soin de votre chat plus facilement et plus rapidement.

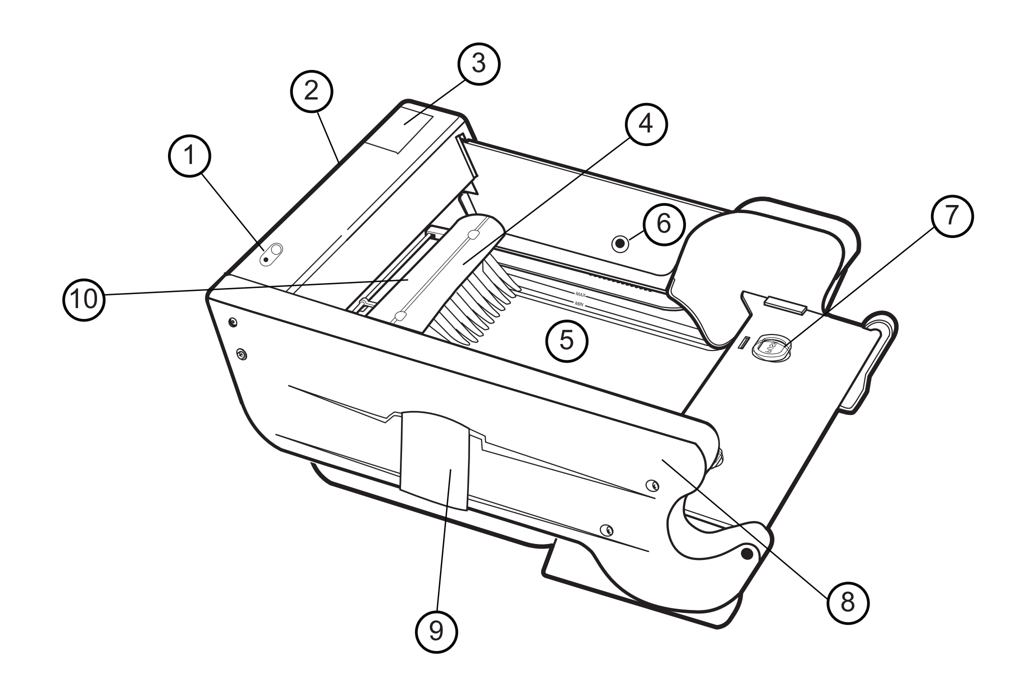
N'UTILISER QUE DE LA LITIÈRE AGGLUTINANTE.

LITIÈRE AGGLUTINANTE RECOMMANDÉE

- LitterMaidMD Premium Clumping Cat Litter
- World's Best Cat LitterMC
- ARM & HAMMERMD Super ScoopMD The Baking Soda Clumping Litter
- Fresh StepMD Scoopable Premium Cat Litter
- EVER CLEANMD Premium Clumping Litter

Important : Ne pas utiliser de litière non agglutinante, en cristaux ou en perles.

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.



1. Interrupteur

Important : Placer l'interrupteur à la position MARCHE (ON) pour activer le cycle de nettoyage.

2. Prise d'adaptateur c.a. (à l'arrière de l'appareil)
† 3. Couvercle du compartiment à piles (pièce no LM680-01) (piles non comprises)
† 4. Râteau amovible (pièce no LM680-02)
† 5. Bac à litière (pièce no LM680-03)
6. Capteurs (sur les deux côtés)
† 7. Couvercle du socle du bac de récupération avec languettes (pièce no LM680-04)
8. Boîtier supérieur
9. Loquet (un sur chaque côté)
10. Boîtier du moteur

Nota : Le symbole † désigne les pièces remplaçables par l'utilisateur/amovibles

Accessories

† 1. Adaptateur c.a. (pièce no LM680-05)
† 2. Pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^{MD} (pièce no LM680-06)
† 3. Tapis incliné pour le nettoyage des pattes (pièce no LM680-07)
† 4. Filtres au charbon (8 sont inclus) (12/paq.; pièce no LMF200)
† 5. Bac de récupération jetable (8 sont inclus)
(12 pk.) (Part# LMR200)
(18 pk.) (Part# LMR300)

Nota : Le symbole † désigne les pièces remplaçables par l'utilisateur/amovibles

FONCTIONNEMENT DU BAC À LITIÈRE AUTONETTOYANT LITTERMAID^{MD}

- Le chat entre dans le bac; lorsqu'il en ressort, les capteurs s'activent et déclenchent la minuterie du cycle de nettoyage. (Les capteurs doivent rester immobiles pendant au moins cinq secondes.)

Important : L'appareil ne commence pas un cycle de nettoyage quand le chat se trouve dans le bac.

- Après 10 minutes, le cycle de nettoyage débute et le râteau ramasse les déchets agglutinés.
- Si le chat entre de nouveau dans le bac et qu'il en sort avant que le délai initial de 10 minutes se soit écoulé, le râteau s'arrête, la minuterie se réinitialise automatiquement et retarde le cycle de nettoyage de 10 autres minutes.

Nota : Le râteau s'arrête et repart dans l'autre direction si la barre de sécurité vient en contact avec un objet qui s'est retrouvé à l'arrière du râteau pendant que celui-ci retournait à sa position de départ.

- Le râteau ouvre le couvercle du socle du bac de récupération et dépose les déchets agglutinés dans le bac de récupération.
- Le bac de récupération jetable scellé permet de jeter les déchets facilement et de façon sécuritaire lorsqu'il est plein.

Instructions d'installation

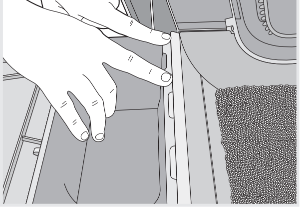
AUCUN OUTIL N'EST REQUIS POUR L'INSTALLATION

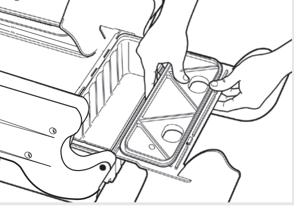
- Déballer les pièces : le bac à litière LitterMaid^{MD}, l'adaptateur c.a. (dans un emballage en pâte de papier), les bacs de récupération jetables, la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^{MD}, le guide d'utilisation et d'entretien, la brosse de nettoyage (emballée avec les bacs de récupération jetables), ainsi que tout article en option, notamment les filtres au charbon, le tapis incliné pour le nettoyage des pattes et le tapis de bac à litière.
- Couper et retirer les attaches à chaque extrémité du râteau. Enlever la pellicule plastique sur le couvercle du socle du bac de récupération et sur le compartiment à piles. Retirer la mousse sur le dessus du râteau.

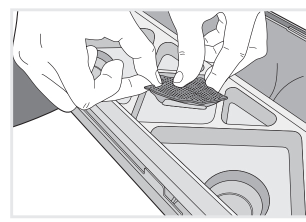
Nota : Le bac à litière fonctionne avec 8 piles boutons AA (non comprises).

Important : Ne pas mélanger des piles neuves et usées. Ne pas mélanger des piles alcalines et des piles ordinaires au carbone-zinc. Ne pas utiliser de piles rechargeables au nickel-cadmium, nickel-métal-hydrure ou lithium-ion.

- Placer un bac de récupération jetable sous le couvercle du socle du bac de récupération. Veiller à ce que le devant du bac de récupération se trouve sous les cinq languettes (Fig. 1). Il ne doit pas y avoir de jeu entre le bac à litière et le bac de récupération. Fixer le couvercle du bac de récupération en insérant les languettes dans les trous ronds. Pousser aux endroits indiqués pour le fixer bien en place (Fig. 2).


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3

INSTALLATION DU FILTRE AU CHARBON

- Enlever la pellicule de papier sur le filtre au charbon pour révéler la bande adhésive. Fixer le côté adhésif du filtre sur la partie en forme de losange située au centre du couvercle du bac de récupération (Fig. 3). Fermer le couvercle du socle du bac de récupération.
- **Utiliser seulement de la litière agglutinante.** Ne pas utiliser de litière non agglutinante, en cristaux ou en perles. Remplir le bac à litière LitterMaid^{MD} jusqu'au **dessous** de la ligne de remplissage maximal. Ne pas trop remplir le bac à litière, faute de quoi il ne fonctionnera pas adéquatement. À l'aide de la ligne de niveau de remplissage figurant sur la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^{MD}, vérifier que la litière au centre du bac est au bon niveau (Fig. 4).

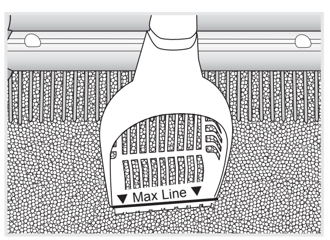


Fig. 4

- Retirer l’adaptateur c.a. de l'emballage en pâte de papier et le brancher dans le bac à litière. Ensuite, brancher la fiche dans une prise de courant standard. Appuyer sur l'interrupteur pour mettre l'appareil en marche; un indicateur vert s'allume sur le dessus de l'appareil. Le râteau effectue automatiquement son premier cycle de nettoyage pour égaliser la surface de la litière.

Accessoires en option

TAPIS DE BAC À LITIÈRE

- Placer le bac à litière assemblé sur le tapis.

TAPIS INCLINÉ POUR LE NETTOYAGE DES PATTES

- Le tapis incliné pour le nettoyage des pattes comporte deux trous conçus pour s'enclencher dans les chevilles situées sur la face intérieure du couvercle du socle du bac de récupération. Placer le tapis incliné pour le nettoyage des pattes de manière à ce que le côté tapissé soit vers le haut. Orienter les chevilles vers le bac de récupération jetable. Soulever le tapis incliné pour le nettoyage des pattes et insérer une cheville dans un premier trou. Tirer légèrement sur l'autre cheville pour parvenir à l'enclencher dans l'autre trou (Fig. 5). Bouger doucement le tapis incliné afin de s'assurer qu'il est fixé bien en place.

Fig. 5

INDICATEURS À DEL DU PANNEAU DE CONTRÔLE

- L'indicateur à DEL clignote lentement lorsque le mode de nettoyage est activé.
- L'indicateur à DEL clignote rapidement quand les piles sont faibles ou qu'il y a un blocage.
- L'indicateur à DEL rouge clignote lentement (environ chaque seconde) lorsque le râteau a rencontré un obstacle qu'il n'a pas pu enlever.

Renseignements utiles

Si vous devez habituer votre chat à utiliser le bac à litière LitterMaid^{MD}, consulter la section « Comment habituer votre chat au bac à litière », dans ce guide d'utilisation et d'entretien.

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, consulter la section « Dépannage » dans ce guide d'utilisation et d'entretien.

Piles (recommandées uniquement comme mode d'alimentation de secours) :

- Enlever les languettes amovibles situées sur le rebord du compartiment à piles afin d'ouvrir le compartiment à piles.
- Retirer le couvercle du compartiment à piles.
- Installer 8 piles boutons AA (non incluses) en suivant le diagramme qui figure dans le compartiment.

Important : Ne pas mélanger des piles neuves et usées. Ne pas mélanger des piles alcalines et des piles ordinaires au carbone-zinc. Ne pas utiliser de piles rechargeables au nickel-cadmium, nickel-métal-hydrure ou lithium-ion.

Tout comme votre radio-réveil continue à fonctionner à l'aide des piles en cas de panne de courant, le bac à litière LitterMaid^{MD} continuera de fonctionner si vous y avez installé des piles.

CAPTEURS

Les capteurs (situés sur les parois latérales intérieures) doivent demeurer propres. Les essuyer à l'aide d'un linge doux et sec afin qu'ils demeurent exempts de poussière.

PELLE ET RÂTEAU NETTOYEUR LITTERMAID^{MD}

Ce pratique outil à 3 usages vous aide à mesurer le niveau de litière (Fig. 6a), à nettoyer le râteau (Fig. 6b) et à éliminer les petites particules de déchets (Fig. 6c).

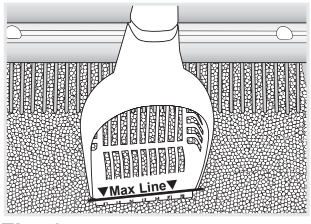
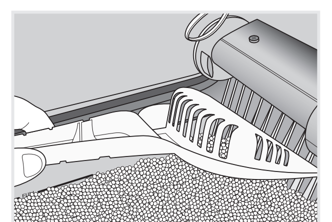
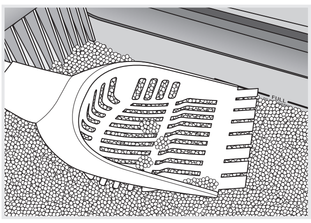


Fig. 6a


Fig. 6b


Fig. 6c

Dépannage

A. Le râteau continue à effectuer des cycles de nettoyage.

Causes probables :

- Le bac à litière est trop rempli et un excédent de litière s'accumule à l'arrière du râteau, ce qui empêche celui-ci de retourner à sa position de départ. Si le râteau est incapable de déplacer un obstacle pendant le cycle de nettoyage, l'appareil effectue un maximum de cinq cycles de nettoyage pour tenter d'éliminer l'obstacle. S'il n'y parvient pas, le râteau retourne à sa position de départ, et l'indicateur rouge clignote lentement (environ chaque seconde) pour indiquer que le râteau a rencontré un obstacle qu'il ne peut pas déplacer.
    1. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF).
    2. S'assurer que le niveau de litière dans le bac se trouve juste sous la ligne de remplissage maximal. Utiliser la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^{MD} pour mesurer le niveau de litière au centre de l'appareil. La ligne de remplissage maximal ne sera pas visible si le bac à litière est trop rempli.
    3. Enlever l'excédent de litière, puis égaliser la litière de l'avant vers l'arrière à l'aide de l'accessoire LitterMaid^{MD}.
    4. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE (ON).
    5. Le râteau effectue un cycle de nettoyage complet. Une fois le cycle terminé, l'appareil est prêt à être utilisé.
- Un obstacle se trouve **devant** le râteau (il s'agit le plus souvent d'un excédent de litière dans le bac ou d'un morceau de litière agglutinée qui est collé au fond du bac). Si le râteau ne parvient pas à éliminer l'obstacle pendant le cycle de nettoyage, l'appareil effectue un maximum de cinq cycles de nettoyage pour tenter d'éliminer l'obstacle. S'il n'y parvient pas, le râteau retourne à sa position de départ, et l'indicateur rouge clignote lentement (environ chaque seconde) pour indiquer que le râteau a rencontré un obstacle qu'il ne peut pas déplacer.

1. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF).
2. Éliminer l'obstacle (Fig. E).
3. S'assurer que le niveau de litière dans le bac se trouve juste sous la ligne de remplissage maximal. Utiliser la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^MD pour mesurer le niveau de litière au centre de l'appareil. La ligne ne sera pas entièrement visible si le bac à litière est trop rempli.
4. Enlever l'excédent de litière, puis égaliser la litière de l'avant vers l'arrière à l'aide de la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^MD.
5. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE (ON).
6. Le râteau effectue un cycle de nettoyage complet. Une fois le cycle terminé, l'appareil est prêt à être utilisé.

B. Le chat a quitté le bac depuis au moins 10 minutes, mais l'appareil ne fonctionne pas.

Cause probable :

- Les capteurs sont poussiéreux (couvrir les capteurs pendant cinq secondes afin de les activer).
  1. Dépoussiérer chaque capteur à l'aide d'un linge doux et sec.
  2. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF).
  3. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE (ON).
  4. L'appareil effectue un cycle de nettoyage.

C. L'appareil ne nettoie pas complètement le bac à litière.

Cause probable :

- La litière agglutinante est de piètre qualité.
  1. Ne pas utiliser de litière non agglutinante, en cristaux ou en perles.
  2. N'utiliser que de la litière agglutinante.

D. L'appareil ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est mis à la position MARCHE (ON).

Causes probables :

- La prise de courant est défectueuse ou est à la position ARRÊT (OFF).
  1. Vérifier la prise de courant.
- Il y a une panne de courant.
  1. L'appareil est réglé au mode d'alimentation par piles.
- Les piles sont mal installées ou épuisées. (Les piles doivent être utilisées uniquement comme mode d'alimentation de secours.)
  1. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF).
  2. Ouvrir le compartiment à piles et vérifier que les piles sont installées correctement.
  3. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE (ON). L'appareil devrait effectuer un cycle de nettoyage complet.
  4. Si l'appareil ne fonctionne pas, remplacer les piles par des piles neuves et réessayer.
  5. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas avec les piles neuves, essayer de le faire fonctionner à l'aide de l'adaptateur c.a.
  6. L'indicateur rouge devrait s'allumer. S'il ne s'allume pas, il y a un problème au niveau de l'adaptateur c.a. ou des piles.

- L'adaptateur c.a. ne fonctionne pas

  Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF) et vérifier les points suivants :
  1. La fiche de l'adaptateur c.a. est bien enfoncée dans la prise du bac.
  2. La prise de courant fonctionne. (Essayer de faire fonctionner l'appareil en le branchant dans une autre prise de courant.)
  3. Attendre quelques secondes et rallumer l'appareil. L'indicateur rouge devrait s'allumer et l'appareil devrait effectuer un cycle de nettoyage complet.
  4. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF) et débrancher l'adaptateur c.a.
  5. Faire fonctionner l'appareil uniquement à l'aide des piles.

E. Des morceaux de litière agglutinée adhèrent au bac à litière.

Cause probable :

- La surface du bac à litière est souillée. (Nous vous recommandons de porter des gants de latex quand vous manipulez les déchets de litière.)
  1. À l'aide d'un linge humide, éliminer les morceaux de litière agglutinés qui sont collés au bac à litière.
  2. Enlever le bac à litière (consulter la section « Entretien et nettoyage » dans ce guide d'utilisation et d'entretien), le nettoyer avec un détergent doux, le rincer et l'assécher.
  3. Vaporiser le bac à litière d'aérosol antiadhésif de cuisine ou d'aérosol à la silicone, puis l'essuyer à l'aide d'un linge doux et sec. Cela contribuera à éviter que des morceaux de litière agglutinée ne collent au bac.

F. L'indicateur ne s'allume pas quand l'interrupteur est mis à la position MARCHE (ON).

Cause probable :

- Il y a une panne de courant ou les piles sont mal installées.
  1. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF), puis le remettre à la position MARCHE (ON).
  2. S'assurer que l'appareil est alimenté en électricité et/ou que les piles sont installées correctement.

G. L'indicateur clignote lentement et sans interruption.

Cause probable :

- Le râteau a rencontré un obstacle qu'il est incapable d'enlever. Si le râteau ne peut pas déplacer un obstacle pendant le cycle de nettoyage, l'appareil effectue un maximum de cinq cycles de nettoyage afin d'essayer d'éliminer l'obstacle. S'il n'y parvient pas, il retourne à sa position de départ, et l'indicateur rouge clignote lentement (environ chaque seconde) pour indiquer que le râteau a rencontré un obstacle qu'il ne peut pas déplacer.
  1. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF).
  2. Utiliser la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid^MD pour éliminer l'obstacle.
  3. Vérifier que les dents du râteau sont propres et exemptes de litière. Utiliser l'outil LitterMaid^MD pour nettoyer les dents du râteau.
  4. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE (ON).

H. L'indicateur clignote lentement.

Cause probable :

- Les piles doivent être remplacées.
  1. L'indicateur continuera de clignoter jusqu'à ce que les piles aient été enlevées ou qu'elles soient épuisées.

I. L'indicateur est éteint.

Cause probable :

- Aucune alimentation électrique ne parvient à l'appareil, ou encore, les piles sont épuisées. (Consulter le point « D » dans la présente section de DÉPANNAGE.)

Si cette section de DÉPANNAGE ne vous permet pas de résoudre le problème, vous pouvez obtenir de l'assistance supplémentaire en appelant le Service à la clientèle, au 1 800 LITMAID (548-6243).

Entretien et nettoyage

COUVERCLES DES CAPTEURS

Les deux capteurs situés sur les parois latérales intérieures sont protégés par des couvercles qui doivent être exempts de poussière en tout temps. Après avoir changé la litière ou ajouté de la litière, toujours dépoussiérer les capteurs au moyen d'un linge doux et sec (Fig. 7).

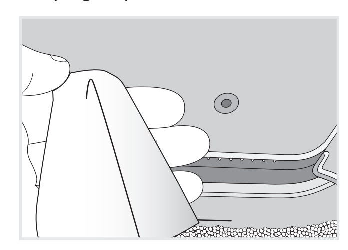


Fig. 7

BAC À LITIÈRE

N'utiliser que de la litière agglutinante. Une litière de qualité médiocre nuira au bon fonctionnement de l'appareil.

Pour vider et nettoyer le bac à litière :

- Vérifier que le râteau est à sa position de départ.
- Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF).
- Débrancher l'appareil et enlever les piles afin d'empêcher l'activation accidentelle de l'appareil.
- Relever les loquets des deux côtés de l'appareil, puis soulever le bac à litière (Fig. 8a) pour le retirer du boîtier principal (Fig. 8b).

Important : Ne pas utiliser les loquets pour soulever le boîtier principal.



Fig. 8a

Tray

Main housing

Fig. 8b

- Jeter la litière souillée. Pour jeter la litière correctement, suivre les instructions du fabricant indiquées sur l'emballage de la litière. Essuyer le bac à litière avec un linge humide. Si le bac doit être nettoyé plus à fond, vous pouvez l'immerger dans l'eau et le laver à l'aide d'un détergent doux.

Important : Ne pas tremper ni immerger le boîtier principal dans l'eau. Assécher l'appareil complètement avant de le réassembler.

- Avant de procéder au réassemblage, vaporiser le bac à litière d'aérosol antiadhésif de cuisine ou d'aérosol à la silicone, puis l'essuyer avec un linge doux et sec. Cela contribuera à éviter que des morceaux de litière agglutinée ne collent au bac.

POUR RÉASSEMBLER L'APPAREIL :

- Placer le bac à litière sur une surface plane. Mettre soigneusement le boîtier principal sur le bac à litière. Enclencher les deux loquets en appuyant fermement sur la partie inférieure de chaque loquet contre le bac à litière jusqu'à ce que vous entendiez le déclic indiquant que les deux sections sont verrouillées en place.
- Remplir le bac à litière jusqu'à sous la ligne de remplissage maximal, à l'aide de litière de première qualité.
- Brancher l'adaptateur c.a. et replacer les piles.
- Mettre l'interrupteur à la position MARCHE (ON) pour réactiver le fonctionnement automatique.

TAPIS INCLINÉ POUR LE NETTOYAGE DES PATTES

- Enlever le tapis en tirant doucement sur la bande de tissu conçue à cet effet (Fig. 9).
- Le tapis est maintenu en place par des chevilles; il s'enlèvera facilement.
- Il vous suffit d'enlever le tapis et de le nettoyer à l'aide d'un aspirateur.
- Pour replacer le tapis dans sa position originale, le réinsérer sous les chevilles. Il n'est pas nécessaire d'enlever la surface de plastique inclinée pour nettoyer le tapis.

Nota : Pour éliminer les petites taches éventuelles, humidifier une éponge à l'aide d'un détergent doux et d'eau froide, puis essuyer pour nettoyer. Ne pas utiliser de savon ni de nettoyants chimiques, car ils peuvent être dommageables pour votre chat.

Mise en garde : Ne pas mettre le tapis incliné dans la laveuse ou la sécheuse. Ne pas passer l'aspirateur sur le tapis incliné mouillé.

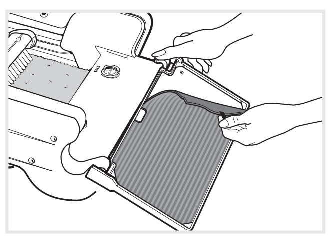


Fig. 9

RETRAIT DU BAC DE RÉCUPÉRATION JETABLE

Nous vous recommandons d'éviter de toucher le contenu du bac de récupération. Porter des gants de caoutchouc ou de latex pour manipuler le bac de récupération jetable plein.

- Presser sur les languettes qui retiennent le couvercle du socle du bac de récupération jetable (Fig. 10). (Dégager le couvercle du bac de récupération du couvercle du socle du bac de récupération.)
- Soulever le couvercle du socle sous lequel se trouve le bac de récupération jetable fermé.

- Appuyer sur les quatre coins du couvercle pour bien le sceller au bac de récupération, dégager le rebord du bac de récupération jetable des languettes qui le retiennent en place, puis soulever le bac de récupération et le jeter (Fig. 11).

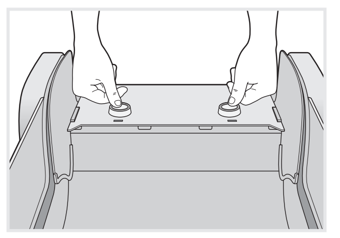


Fig. 10

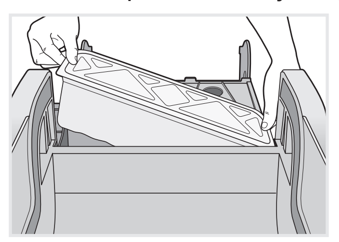


Fig. 11

Les bacs de récupération jetables sont offerts en paquets de 12 et de 18; vous pouvez vous les procurer chez votre détaillant local, en visitant notre site Web au www.littermaid.com ou en appelant au 1 800 738-0245. Nous vous aiderons avec plaisir.

RETRAIT, NETTOYAGE ET RÉINSTALLATION DU RÂTEAU

Retrait du râteau :

Important : Nous vous recommandons de porter des gants de caoutchouc ou de latex quand vous manipulez le râteau souillé.

- Appuyer sur l'interrupteur et le maintenir enfoncé trois secondes; l'indicateur à DEL commence à clignoter rapidement.
- Le râteau s'avance et s'arrête à la position voulue.
- Avec les pouces, appuyer sur les deux boutons situés sur le boîtier du moteur afin de dégager le râteau (Fig. 12).
- Retirer le râteau (Fig. 13).

Important : Ne pas faire fonctionner l'appareil sans le râteau.

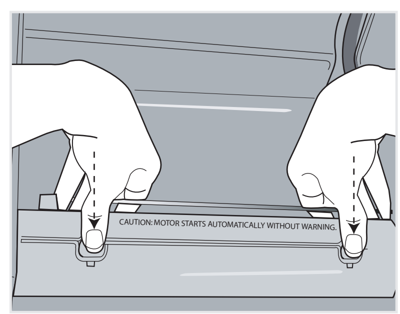


Fig. 12

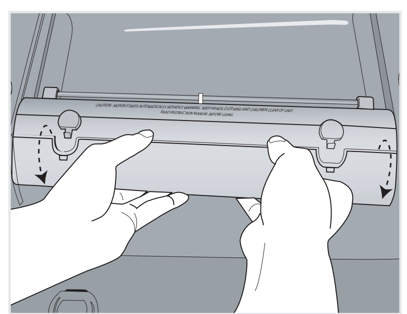


Fig. 13

Nettoyage du râteau :

- Pour nettoyer le râteau rapidement, utiliser la pelle et râteau nettoyeur LitterMaid[MD].
- Laver le râteau à l'aide d'un linge doux, d'eau tiède et de détergent doux.

Nota : Ne pas utiliser de tampons à récurer ni de produits chimiques forts ou abrasifs.

- Assécher le râteau.

Réinstallation du râteau :

- Tenir le râteau des deux mains et aligner les deux encoches sur le râteau avec les deux boutons situés sur le boîtier du moteur (Fig. 14).

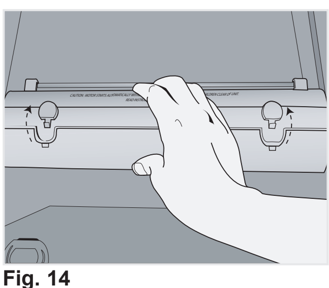


Fig. 14

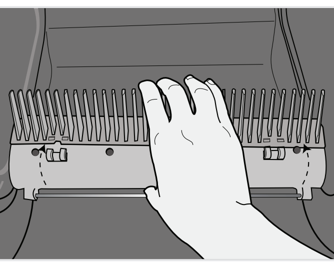


Fig. 15

- Pousser le râteau dans le boîtier du moteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le haut et dans le bas (Fig. 14 et 15).
- Appuyer sur l'interrupteur et le maintenir enfoncé trois secondes; l'indicateur à DEL cesse de clignoter et le boîtier du moteur retourne à sa position de départ.

Nota : Le boîtier du moteur retourne automatiquement à sa position de départ cinq minutes, après l'activation du cycle de nettoyage.

• L'appareil est maintenant prêt à fonctionner normalement.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- ❑ **NOT INTENDED FOR USE WITH KITTENS UNDER SIX MONTHS.**
- ❑ Not intended for use by handicapped, incapacitated or older cats that might experience difficulty in entering or leaving the litter box.
- ❑ PREGNANT WOMEN and IMMUNE-DEFICIENT PEOPLE should avoid contact with cat waste at all times.
- ❑ **CAUTION: THIS IS NOT A TOY.** The LitterMaid® Self-Cleaning litter box is a precision-operated appliance. Should the rake become jammed during cleaning, THIS UNIT CONTAINS A MECHANISM THAT WILL AUTOMATICALLY STOP, REVERSE AND RESTART THE CLEANING OPERATION.
- ❑ For cat use only. The LitterMaid® Self-Cleaning Litter Box is intended solely for the safe elimination of cat waste. DO NOT ATTEMPT TO USE THIS PRODUCT FOR ANY OTHER PURPOSE.
- ❑ Never allow small children to play in or around this device.
- ❑ Please read all directions in this manual carefully prior to operating this product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

WELCOME TO THE FAMILY!

Congratulations on your purchase of the LitterMaid® Self-Cleaning Litter Box. This product is designed to make caring for your cat a simpler, less time-consuming process.

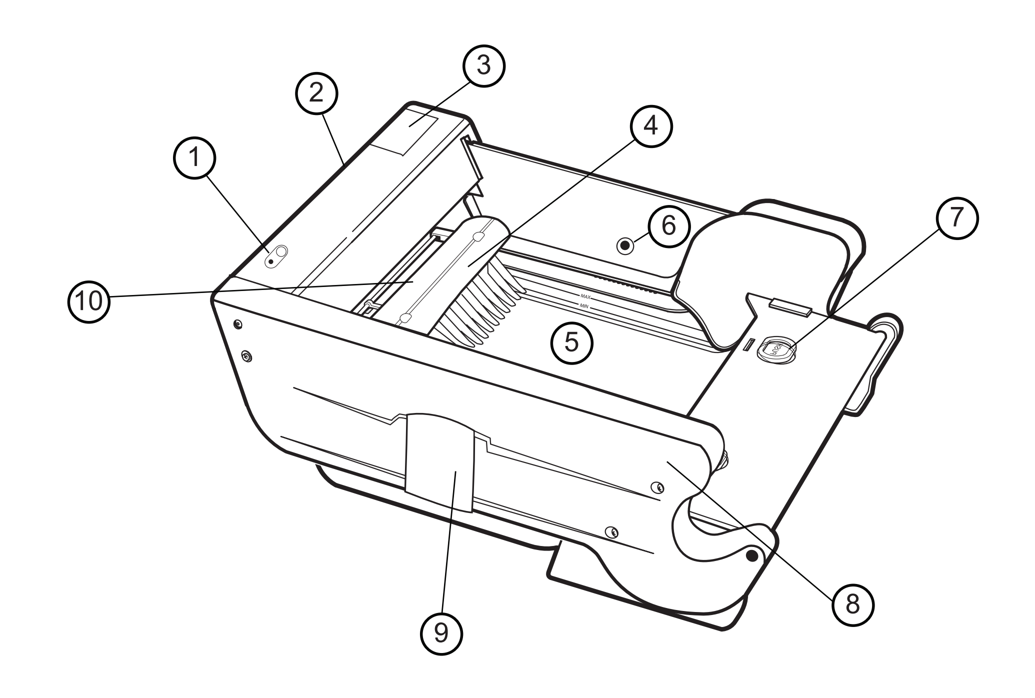
USE ONLY HARD CLUMPING LITTERS.

RECOMMENDED HARD CLUMPING LITTERS

- LitterMaid® Premium Clumping Cat Litter
- World's Best Cat Litter™
- ARM & HAMMER® Super Scoop® The Baking Soda Clumping Litter
- Fresh Step® Scoopable Premium Cat Litter
- EVER CLEAN® Premium Clumping Litter

Important: Do not use non-clumping litter, crystal or pearl-like litters.

Product may vary slightly from what is illustrated.



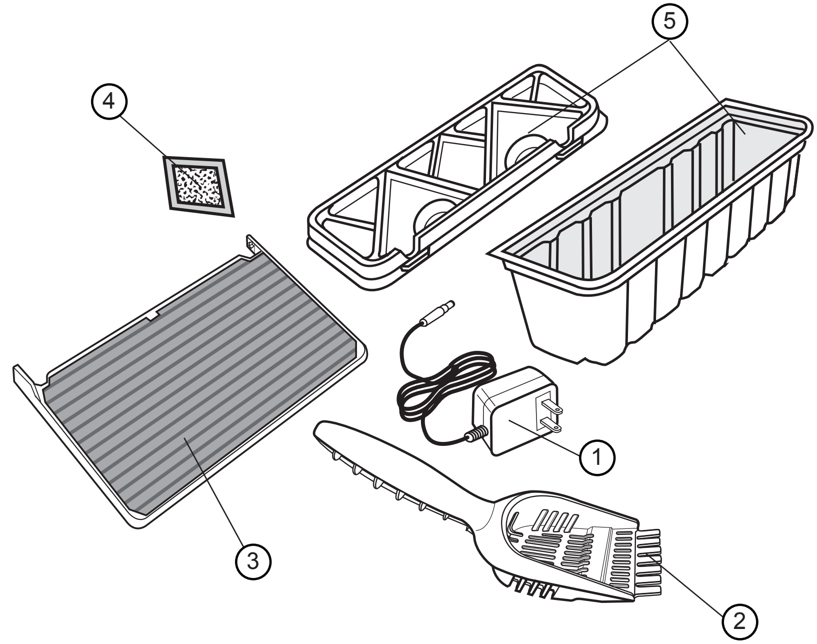
1. ON/OFF button.

Important: Turn On/Off button to On in order to activate the cleaning clycle.

2. AC adapter outlet (behind unit)
† 3. Battery compartment cover (Part# LM680-01) (batteries not included)
† 4. Removable rake (Part# LM680-02)
† 5. Litter tray (Part# LM680-03)
6. Sensors (both sides)
† 7. Waste receptacle compartment cover with flaps (Part# LM680-04)
8. Top housing
9. Latch (1 each side)
10. Motor housing

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

Accessories



† 1. AC adapter (Part# LM680-05))
† 2. LitterMaid® scoop and rake cleaner (Part# LM680-06)
† 3. Paw cleaning ramp (Part# LM680-07)
† 4. Carbon Filters (8 included) (Part# LMF200)) (12 pk.)
† 5. Disposable waste receptacle (8 included)
(12 pk.) (Part# LMR200)
(18 pk.) (Part# LMR300)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

HOW THE LITTERMAID® SELF-CLEANING LITTER BOX WORKS

- Cat enters the unit; once he/she leaves, the sensors are triggered, setting the timer for the cleaning cycle. (Sensors need to be blocked for at least 5 seconds.)

Important: Unit will not start a cleaning cycle while cat is in the box.

- After 10 minutes, the cleaning cycle starts and the rake scoops out waste clumps.
- If the cat re-enters and leaves the litter box before the initial 10 minutes have elapsed, the rake will stop, the timer will automatically reset and delay the beginning of the cleaning cycle for an additional 10 minutes.

Note: Rake will stop and reverse if the safety bar touches any object that has gotten behind the rake while it is returning to its home position.

- Rake opens waste receptacle compartment cover and deposits clumps into the waste receptacle.
- Sealed disposable waste receptacle allows for safe and easy disposal of waste when full.

Setup Instructions

No Tools Required for Setup

- Unpack the pieces of the unit: LitterMaid litter box, AC adapter (packed in paper pulp), disposable waste receptacles, LitterMaid® scoop and rake cleaner, use and care book and cleaning brush (packed with disposable waste receptacles), plus any optional items including the carbon filters, paw-cleaning ramp and litter box carpet.
- Cut and remove the restraints on each end of the rake. Peel off the protective tape on the waste receptacle compartment cover and the battery compartment. Remove the styrofoam on top of the rake.

Note: Battery compartment takes 8 "AA" cell batteries. (Batteries not included).

Important: Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and carbon-zinc (standard) batteries. Do not use rechargeable type (Ni-Cad, Ni-MH or Li-Ion) batteries.

- Place a disposable waste receptacle under the waste receptacle compartment cover. Make sure that the front of the waste receptacle is under the five tabs (Fig.-1). There should be no gap between unit and the waste receptacle. Attach waste receptacle lid by inserting pushtabs into the round holes. To secure, press on positions indicated (Fig. 2).

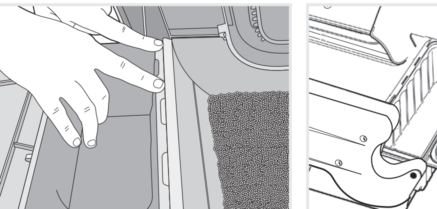


Fig. 1

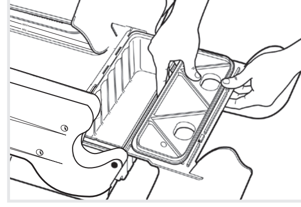


Fig. 2

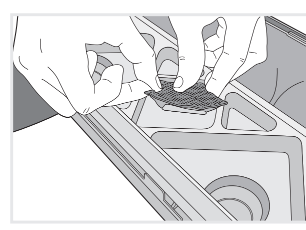


Fig. 3

INSTALLING CARBON FILTER

- Peel off paper strip on the carbon filter to expose the adhesive. Place filter adhesive-side down in diamond-shaped insert in center of waste receptacle lid (Fig. 3). Close waste receptacle compartment cover.
- **Use only hard clumping litter.** Do not use non-clumping litter, crystal or pearl-like litters. Fill LitterMaid® litter box to **just below** the "Max Line". Do not overfill unit or it will not operate properly. Use the fill line on the LitterMaid® scoop and rake cleaner to check that litter is at the correct level incenter of unit (Fig. 4).

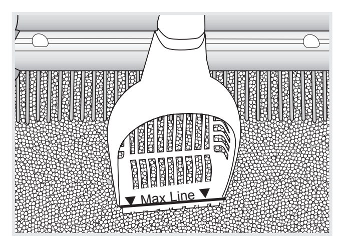


Fig. 4

- Remove the AC adapter from paper pulp packaging and plug it into the unit. Then plug cord into a standard electrical wall outlet. Press the On/Off button "on" and a green light will appear at top of unit. The rake will automatically run through its first cleaning cycle and smooth out litter.

Optional Items

LITTER BOX CARPET

- Place assembled unit on carpet.

PAW-CLEANING RAMP

- The paw-cleaning ramp has two holes that snap into the pivot pins on the inside of waste receptacle compartment cover. Position paw-cleaning ramp with carpet-side facing up. Point pivot pins toward the disposable waste receptacle end of unit. Lift paw-cleaning ramp and insert one of the pivot pins into one of the holes. Slightly stretch the other pivot pin to reach other hole, then insert (Fig. 5). Tug slightly on ramp to ensure that it is firmly in place.

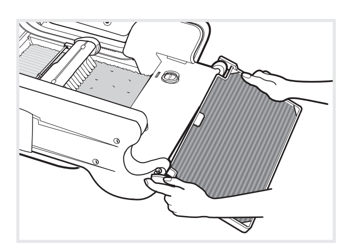


Fig. 5

LED LIGHTS ON CONTROL PANEL

- LED light blinks slowly when the cleaning mode is activated.
- LED light blinks fast when the battery level is low or when there is a blockage.
- Red LED light blinks slowly (approximately every second) when the rake has encountered an obstacle that it can not remove.

Helpful Information

If you need to acclimate your cat to the LitterMaid® litter box, refer to "Acclimating Your Cat" in this use and care book.

If your unit is not working properly, refer to "Troubleshooting" in this use and care book.

Batteries (Recommended for use only as back-up):

- Remove pull-on tabs on the edge of battery compartment to open it.
- Remove battery door.
- Follow diagram in the compartment to install 8 "AA" cell batteries. (Batteries not included.)

Important: Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and carbon-zinc (standard) batteries. Do not use rechargeable type (Ni-Cad, Ni-MH or Li-Ion) batteries.

Just as your alarm clock continues to run on batteries if there is a power failure, the LitterMaid® litter box will continue to operate as long as batteries are installed.

SENSORS

Sensors (located on interior side panels) must be clean at all times. Wipe sensors with a soft, dry cloth to keep them dust free.

THE LITTERMAID® SCOOP AND RAKE CLEANER

This handy 3-way tool helps you measure the level of litter (Fig. 6a), assists in cleaning the rake (Fig. 6b), and aids in the removal of small waste particles (Fig. 6c).

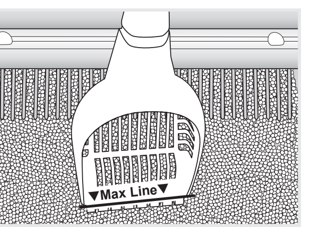


Fig. 6a

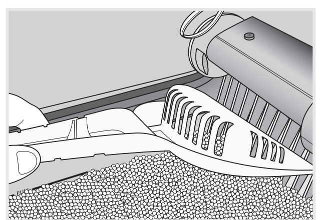


Fig. 6b

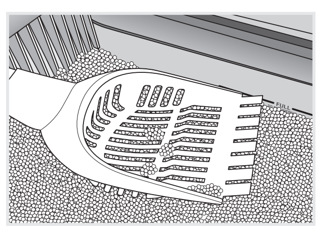


Fig. 6c

Troubleshooting

A. Rake continues to go through cleaning cycles.

Probable Causes:

- Too much litter in litter box is causing excess litter to collect **behind** rake, preventing it from returning to home position. If the rake cannot move an obstacle during the cleaning cycle, unit will go through a cleaning cycle up to five times in an attempt to clear the obstacle. If unsuccessful, rake will return to its home position, and red light will blink slowly (approximately every second), indicating that rake has encountered an obstacle it cannot move.
  1. Turn On/Off button to "off."
  2. Check to make sure litter in tray is just below "Max Line". Use the LitterMaid® scoop and rake cleaner to measure the level of litter in the center of the unit. Max Line will not be visible if tray is overfilled.
  3. Remove excess litter and smooth out litter from front to back using the LitterMaid® tool.
  4. Turn On/Off button to “on.”
  5. Rake will run through a complete cleaning cycle. When cycle is finished, unit is ready for use.
- There is an obstacle in **front** of the rake (most often a clump of litter stuck to bottom of the litter tray or too much litter in tray.) If rake cannot move an obstacle during cleaning cycle, unit will go through a cleaning cycle up to five times in an attempt to clear obstacle. If unsuccessful, rake will return to its home position, and red light will blink slowly (approximately every second), indicating that the rake has encountered an obstacle it cannot move.
  1. Turn On/Off button to “off.”
  2. Clear obstacle (refer to E).
  3. Check to make sure litter in tray is just below the "Max Line." Use the LitterMaid® scoop and rake cleaner to measure level of litter in the center of unit. Full line will not be visible if tray is overfilled.
  4. Remove excess litter and smooth out litter from front to back using the LitterMaid® scoop and rake cleaner.

5. Turn On/Off button to "on."
6. Rake will run through a complete cleaning cycle. When cycle is finished, unit is ready for use.

B. Unit does not operate 10 minutes after cat leaves.

Probable Cause:

- Dusty sensors. (Sensors need to be covered for 5 seconds to activate.)
  1. Wipe each sensor with a soft, dry cloth to remove dust.
  2. Turn On/Off button to "off."
  3. Turn On/Off button to "on."
  4. Unit will run through a cleaning cycle.

C. Unit does not completely clean litter box.

Probable Cause:

- Low-quality clumping litter.
  1. Do not use non-clumping, crystal or pearl-like litter.
  2. Use only hard clumping litter.

D. Unit does not operate when On/Off button is buttoned on.

Probable Causes:

- Faulty or non-activated outlet.
  1. Check outlet
- Power outage.
  1. Button to battery power
- Incorrectly installed or dead batteries. (Batteries should only be used as backup.)
  1. Turn On/Off button to "off".
  2. Open battery compartment; check to see that batteries are correctly installed.
  3. Turn On/Off button to "on". Unit should perform a whole cleaning cycle.
  4. If unit does not operate, replace batteries with fresh ones and try again.
  5. If unit does not operate with fresh batteries, try it with AC adapter.
  6. Red light should come on. If it does not, there is a problem with the AC adapter or batteries.
- AC adapter does not work

  Turn On/Off button to "off" and check the following:
  1. AC adapter plug is inserted fully into the input jack.
  2. Power outlet is operating. (You may wish to double-check by plugging unit into another outlet).
  3. Wait a few seconds and turn unit on again. Red light should come on and unit should perform a complete cleaning cycle.
  4. If unit still does not operate, turn On/Off button to "off" and unplug AC adapter.
  5. Operate unit on battery power only.

E. Waste clumps adhere to surface of the litter tray.

Probable Cause:

- Soiled litter tray surface. (We recommend wearing rubber or latex gloves when handling waste.)
  1. Remove clumps from surface with a damp cloth.
  2. Remove litter tray (refer to CARE AND CLEANING in this Use and Care book), clean with mild detergent, rinse and dry.
  3. Spray litter tray surface with nonstick cooking spray or silicone spray, and wipe with a soft, dry cloth. This will help to prevent waste clumps from adhering to the surface of tray.

F. Light fails to come on when On/Off button is turned “on.”

Probable Cause:

- Power outage or batteries are incorrectly installed.
  1. Turn On/Off button to “off” then back to “on.”
  2. Make sure there is power to the unit and/or batteries are correctly installed.

G. Light blinks slowly and continuously.

Probable Cause:

- Rake has encountered an obstacle it cannot remove. If rake cannot move an obstacle during the cleaning cycle, the unit will go through a cleaning cycle up to five times in an attempt to clear obstacle. If unsuccessful, rake will return to its home position, and red light will blink slowly (approximately every second), indicating that the rake has encountered an obstacle it cannot move.
  1. Turn On/Off button to “off.”
  2. Use the LitterMaid® scoop and rake cleaner to remove obstacle.
  3. Make sure teeth on rake are clean and free of litter. Use the LitterMaid® tool to clean teeth on rake.
  4. Turn On/Off button to “on.”

H. Light blinks slowly.

Probable Cause:

- Batteries need replacing.
  1. Light will continue to blink until batteries are removed or until they are completely used up.

I. Light is off.

Probable Cause:

- No A/C power is reaching unit or batteries are used up. (See "D" in this TROUBLESHOOTING section.)

If you can’t solve the problem using this TROUBLESHOOTING section, more help is available by calling Customer Service at 1-800-LIT-MAID (548-6243).

Care and Cleaning

SENSOR COVERS

The two sensors located on side panel interiors are protected by sensor covers that need to be kept dust free. After changing or adding litter, always wipe each sensor with a soft, dry cloth to remove dust (Fig. 7).

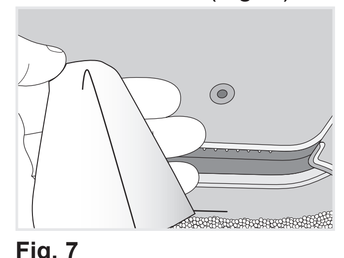


Fig. 7

LITTER TRAY

Use only hard clumping litter. Lesser quality litters will impair performance.

To empty and clean litter tray:

- Check to make sure rake is in home position.
- Turn On/Off button to "off" position.
- Unplug unit and remove batteries to prevent accidental activation of unit.
- Lift latches on both sides of unit and lift (Fig. 8a). This will separate tray from main housing (Fig. 8b).

Important: Do not lift the main housing by the latches.

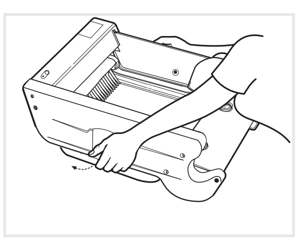


Fig. 8a

Tray

Main housing

Fig. 8b

- Dispose of the used litter. To ensure proper disposal of litter, follow manufacturer's instructions on litter package. Wipe the litter tray with a damp cloth. If further cleaning is necessary, the litter tray can be fully immersed in water and washed with a mild detergent.

Important: Do not soak or immerse main housing in water. Dry unit completely before reassembling.

- Before reassembling, spray litter tray surface with nonstick cooking spray or silicone spray, and wipe with a soft, dry cloth. This will help to prevent waste clumps from adhering to surface of the tray.

To reassemble:

- Place litter tray on a flat surface. Carefully lower main housing onto litter tray. Engage the two locks by pressing lower part of each latch firmly against tabs on litter tray until a click is heard to indicate that both sections are locked into place.

- Use only premium clumping litter refill litter tray to just below the "Max Line".
- Plug in AC power adapter and replace batteries.
- Turn the On/Off button to "on" to reactivate automatic operation.

PAW-CLEANING RAMP

- Remove mat by gently pulling on fabric strip provided (Fig. 9).
- Mat is held in place by 5 tabs and will remove easily.
- Just remove and clean carpet by using a vacuum cleaner.
- To return it to its original position, reinsert carpet under tabs. It is not necessary to remove plastic ramp to clean mat.

Note: Should small stains occur, moisten a sponge with a mild detergent and cold water; wipe to clean. Do not use soaps or chemical cleaners as they may be harmful to your cat.

Caution: Do not place carpet in washer or dryer. Do not vacuum carpet when it is wet.

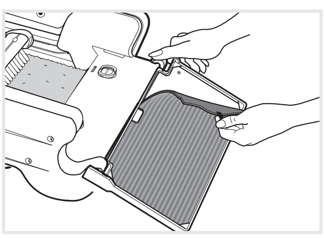


Fig. 9

REMOVING DISPOSABLE WASTE RECEPTACLE

We recommend avoiding contact with waste material. Wear rubber or latex gloves when handling used disposable waste receptacle.

- Depress pushtabs in waste receptacle compartment cover (Fig. 10). (Detach disposable waste receptacle lid from waste receptacle compartment cover.)
- Lift compartment cover, exposing closed disposable waste receptacle assembly.
- Press in on four corners of lid to secure lid to the waste receptacle, pull the disposable waste receptacle edge free from the tabs holding it in place, lift out and dispose (Fig. 11).

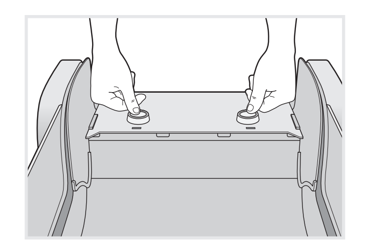


Fig. 10

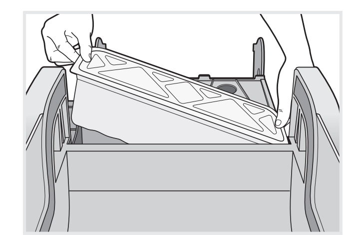


Fig. 11

Disposable waste receptacles are available in packages of 12 or 18 and may be purchased through your local retailer, by visiting our website at www.littermaid.com, or by calling 1-800-738-0245. We will be happy to assist you in any way we can.

RAKE REMOVAL, CLEANING & REINSTALLATION

Removing the rake:

Important: We recommend wearing rubber or latex gloves when handling the soiled rake.

- Press the On/Off button and hold it for 3 seconds, the LED will start blinking fast.
- Rake will move forward and stop at the dumping position.
- With two thumbs, press the two buttons on the motor housing to release rake (Fig. 12).
- Pull rake out (Fig. 13).

Important: Do not operate without the rake

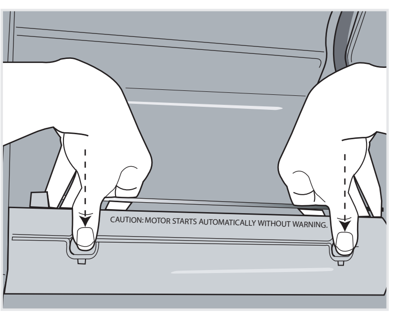


Fig. 12

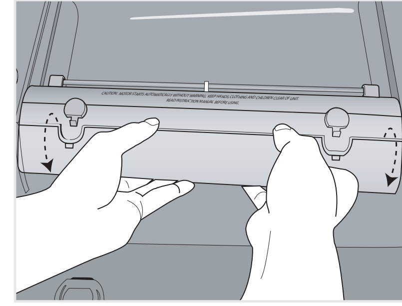


Fig. 13

Cleaning rake:

- Use the LitterMaid® scoop and rake cleaner to quickly clean rake.
- Wash rake with a soft cloth using warm water and mild detergent.

Note: Do not use scouring pads or harsh and abrasive chemicals.

- Dry the rake.

Reinstalling rake:

- Hold rake with both hands and align the two indentations on the rake with the two buttons on the motor housing (Fig. 14).

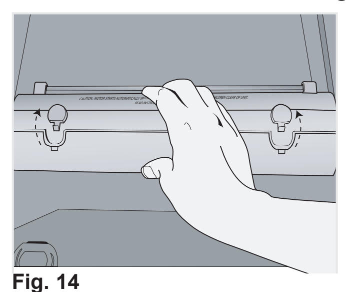


Fig. 14

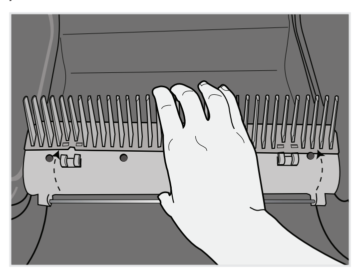


Fig. 15

- Push rake into the motor housing until it snaps into place both on top and on the bottom of the rake (Fig. 14 and 15).
- Press On/Off button and hold it for 3 seconds, the LED stops blinking and motor housing returns to home position.

Note: The motor housing will automatically return to the home position, 5 minutes after activating the cleaning cycle.

- Unit is now ready for normal operation.

NOTAS / NOTES

BESOIN D'ASSISTANCE?

Si vous avez des questions relatives au service, à la réparation ou à tout aspect de votre appareil, veuillez composer le numéro 1 800 indiqué sur la page couverture du présent guide. **Ne pas** retourner le produit au magasin. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni l'apporter à un centre de réparation. Vous pouvez aussi consulter le site Web mentionné sur la page couverture du présent guide.

Garantie limitée d'un an
(applicable seulement aux États-Unis et au Canada)

Ce que couvre la garantie

- Tout défaut de matériau et de main-d'œuvre; la responsabilité d'Applica se limite toutefois au prix d'achat du produit.

Durée de la garantie

- Un an à compter de la date de l'achat original.

Comment vous aiderons-nous?

- Nous vous fournirons un produit de remplacement raisonnablement similaire neuf ou remis à neuf en usine.

Comment pouvez-vous obtenir du service?

- Conserver votre reçu comme preuve de la date de l'achat.
- Visiter notre site de service en ligne au www.prodprotect.com/applica ou composer notre numéro sans frais 1 800 548-6243 pour obtenir du service général sous garantie.
- Si vous avez besoin de pièces ou d'accessoires, veuillez composer le 1 800 738-0245.

Ce que la garantie ne couvre pas

- Les dommages attribuables à l'usage commercial.
- Les dommages attribuables à l'usage inadéquat ou abusif, ou à la négligence.
- Les produits qui ont été modifiés de quelque façon que ce soit.
- Les produits utilisés ou réparés à l'extérieur du pays d'achat.
- Les pièces en verre et les articles accessoires qui sont emballés avec l'appareil.
- Les frais d'expédition et de manutention liés au remplacement de l'appareil.
- Les dommages indirects ou accessoires. (Il est toutefois à noter que certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que cette limitation pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas.)

Comment les lois d'État s'appliquent-elles à cette garantie?

- Cette garantie vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État et d'une province à l'autre.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- One year after date of purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.



R32008/9-25-103F/E

Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine
Made in People’s Republic of China
Printed in People’s Republic of China